

RO

gorenje

INSTRUCȚIUNI DETALIAȚE DE UTILIZARE

A FRIGIDERULUI ȘI
CONGELATORULUI
VERTICAL



Vă mulțumim pentru încrederea pe care ați arătat-o achiziționând aparatul nostru, care este conceput pentru a vă simplifica viața. Pentru a ușura utilizarea produsului, am furnizat instrucțiuni detaliate de utilizare și instrucțiuni de instalare furnizate pe o foaie separată. Instrucțiunile vă vor permite să cunoașteți noul dumneavoastră aparat cât mai curând posibil.

Vă dorim să îl utilizați cu multă plăcere.

Aparatul este destinat exclusiv pentru uz casnic.

Frigiderul este destinat depozitării alimentelor proaspete la temperaturi de peste 0°C.

Congelatorul este destinat congelării alimentelor proaspete și depozitării pe termen lung a alimentelor congelate (până la un an, în funcție de tipul de alimente).

Vizitați site-ul nostru unde puteți introduce numărul modelului aparatului dumneavoastră, indicat pe plăcuța cu date tehnice sau în fișa de garanție, pentru a găsi o descriere detaliată a aparatului dumneavoastră, sfaturi privind utilizarea, depanarea, informații despre service, instrucțiuni de utilizare etc.



<http://www.gorenje.com>



Avertizare de siguranță importantă

CUPRINS

4 ATENȚIONĂRI ȘI PRECAUȚII IMPORTANTE	INTRODUCERE
4 Informații de siguranță și avertisment	
12 INSTALAREA NOULUI DUMNEAVOASTRĂ APARAT ELECTROCASNIC	DESCRIEREA APARATULUI
22 DESCRIEREA APARATULUI	
23 PANOUL DE COMANDĂ	
25 UTILIZAREA APARATULUI	
29 SFATURI SI RECOMANDĂRI UTILE	DEZGHEȚAREA ȘI CURĂȚAREA APARATULUI
31 CURĂȚARE ȘI ÎNGRIJIRE	
33 DEPANARE	DIVERSE
35 ELIMINAREA APARATULUI	

ATENȚIONĂRI ȘI PRECAUȚII IMPORTANTE



INFORMAȚII DE SIGURANȚĂ ȘI AVERTISMENT

Pentru siguranța dumneavoastră, citiți cu atenție acest manual, inclusiv indicațiile și avertismentele, înainte de instalarea și prima utilizare a aparatului electrocasnic. Pentru a evita greșelile inutile și accidentele, este important să vă asigurați că toate persoanele care vor folosi aparatul sunt familiarizate cu modul de funcționare al acestuia și cu dispozitivele de siguranță. Păstrați aceste instrucțiuni și asigurați-vă că rămân împreună cu aparatul în cazul în care acesta este mutat sau vândut, astfel încât oricine îl folosește de-a lungul duratei sale de viață utilă, să fie informat asupra modului de utilizare și a avertismentelor de siguranță. Pentru a garanta siguranța oamenilor și a bunurilor, respectați avertismentele incluse în acest manual de utilizare, având în vedere că producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate prin omisiune.

Siguranța copiilor și a altor persoane vulnerabile

Conform standardelor EN

Acest aparat poate fi folosit de copii începând cu vârsta de 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau psihice reduse sau persoane căror le lipsesc experiența și cunoștințele necesare, cu condiția să fie supravegheate sau să fi primit instrucțiuni privind utilizarea în siguranță a aparatului și să înțeleagă pericolele implicate. Copiilor le este interzis să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea aparatului nu trebuie lăsate în seama copiilor

fără supraveghere.

Copiii cu vârsta între 3 și 8 ani pot încărca și scoate alimente în/din aparatele de răcit.

Conform standardelor IEC

Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau psihice reduse sau persoane căror le lipsesc experiența și cunoștințele necesare, cu excepția cazului în care sunt supravegheate de către sau au primit instrucțiuni privind utilizarea aparatului de la o persoană responsabilă pentru securitatea lor.

- Țineți toate ambalajele la distanță de copii, din cauza riscului de sufocare.
- Când aruncați aparatul, scoateți ștecărul din priză, tăiați cablul de conectare (cât mai aproape de aparat cu putință) și scoateți ușa pentru a evita situațiile în care copii care se joacă să sufere un șoc electric sau să se închidă în interiorul unității.
- Dacă acest aparat cu garnituri de ușă magnetice va înlocui un aparat mai vechi cu încuietoare (sistem de închidere) cu arc pe ușă sau pe capac, asigurați-vă că încuietoarea cu arc este inutilizabilă înainte de a arunca aparatul vechi. Aceasta pentru a evita ca aparatul să devină o capcană mortală pentru copii.



Siguranță generală

- **AVERTISMENT** — Acest aparat este destinat uzului casnic sau în medii similare, cum ar fi
 - bucătării pentru angajați în magazine, birouri și alte medii de lucru;
 - ferme și de către clienți în hoteluri, moteluri și alte tipuri

de medii rezidențiale;

-medii de tip pensiune;

-livrare la domiciliu și moduri de vânzare diferite de cele cu amănuntul.

- AVERTISMENT — Nu depozitați în acest aparat substanțe explozive cum ar fi pulverizatoare cu lichid inflamabil.
- AVERTISMENT — În cazul defectării cablului de alimentare, acesta trebuie înlocuit de producător, un reprezentant autorizat sau persoane calificate în mod similar, pentru a evita pericolele.
- AVERTISMENT — Nu blocați orificiile de aerisire în montura aparatului sau în orice structură în care acesta este încastrat.
- AVERTISMENT — Nu utilizați dispozitive mecanice sau orice alte mijloace pentru a grăbi procesul de dezghețare, cu excepția celor recomandate de producător.
- AVERTISMENT — Nu avariați circuitul frigorific.
- AVERTISMENT — Nu folosiți aparate electrice în compartimentele de depozitare a alimentelor, cu excepția celor de tipul recomandat de producător.
- AVERTISMENT — Agentul frigorific și gazul izolant sunt inflamabile. Pentru a vă debarasa de aparat, contactați un centru autorizat de eliminare a deșeurilor. Nu expuneți flăcărilor.
- AVERTISMENT — Când poziționați aparatul, asigurați-vă că nu blocați sau defectați cablul de alimentare.
- AVERTISMENT — Nu amplasați multiple prize portabile sau surse de alimentare portabile în spatele aparatului.

Înlocuirea becului LED

- AVERTISMENT — Becul LED nu trebuie înlocuit de utilizator! În cazul în care becul LED se defectează,

contactați serviciul de asistență pentru consumatori.

Agentul frigorific

Agentul frigorific (R600a) este păstrat în circuitul frigorific al aparatului, un gaz natural cu un nivel ridicat de compatibilitate cu mediul înconjurător, fiind totuși inflamabil. Asigurați-vă că nici unul dintre elementele circuitului frigorific nu este avariât în timpul transportului și instalării aparatului.

Agentul frigorific (R600a) este inflamabil.

- **AVERTISMENT** — Frigiderele conțin agent frigorific și gaze în izolație. Agentul frigorific și gazele trebuie eliminate de persoane calificate, deoarece pot produce vătămare oculară sau incendiu. Asigurați-vă că sistemul de țevi al circuitului agentului frigorific nu este avariât înainte de eliminare.



Atenție: risc de incendiu

În cazul în care circuitul frigorific este avariât:

- Evitați flăcările deschise și sursele de inflamare.
- Aerisiți bine încăperea în care se află aparatul.

Este periculos să schimbați specificațiile sau să modificați produsul în orice fel.

Orice defecțiune a cablului poate provoca un scurtcircuit, incendiu și/sau șoc electric.



Siguranța electrică

- Cablul de alimentare nu trebuie prelungit.
- Asigurați-vă că ștecărul nu este strivit sau avariât. Un ștecher strivit sau avariât se poate supraîncălzi și poate provoca incendiu.
- Asigurați-vă că puteți accesa fișa aparatului onectată la rețeaua electrică.

- Nu trageți de cablul de alimentare.
- Dacă priza murală este slăbită, nu introduceți ștecărul în ea. Există riscul de șoc electric sau incendiu.
- Nu utilizați aparatul fără capacul lămpii de iluminat din interior.
- Frigiderul trebuie alimentat numai cu curent alternativ monofazat de 220-240V/50Hz. Dacă fluctuația tensiunii în sectorul utilizatorului este atât de mare încât tensiunea să depășească acest interval, ca măsură de siguranță, trebuie să folosiți un stabilizator de tensiune cu curent alternativ de mai mult de 350W. Frigiderul trebuie să folosească o priză dedicată, nu una comună cu alte aparate electrocasnice. Ștecărul trebuie să corespundă prizei cu împământare.

Utilizarea cotidiană

- Nu țineți în frigider gaz sau lichide inflamabile. Există riscul de explozie.
- Nu utilizați dispozitive electrice în aparatul electrocasnic (ex. mașini electrice de înghețată, mixere, etc.).
- Când deconectați aparatul, scoateți întotdeauna ștecărul din priza electrică. Nu trageți de cablu.
- Nu puneți obiecte fierbinți în apropierea pieselor din plastic ale acestui aparat.
- Nu puneți produse alimentare direct în dreptul orificiului de evacuare a aerului aflat pe peretele din spate.
- Depozitați alimentele congelate preambalate conform instrucțiunilor producătorului alimentelor congelate.
- Respectați cu strictețe recomandările producătorului privind depozitarea. Consultați instrucțiunile de depozitare relevante.
- Nu țineți băuturi carbonatate sau gazoase în congelator, deoarece se creează presiune asupra recipientului, ceea ce îl poate face să explodeze producând daune aparatului.

- Nu puneți alimente direct în dreptul orificiului de evacuare a aerului aflat pe peretele din spate, deoarece aceasta poate cauza explozia alimentelor producând daune aparatului.
- Alimentele congelate pot produce degerături dacă sunt consumate imediat după scoaterea din congelator.
- Nu țineți aparatul în lumina directă a razelor soarelui.
- Țineți lumânările aprinse, lămpile și alte obiecte cu flacără deschisă departe de aparat.
- Aparatul este destinat numai alimentelor și/sau băuturilor pentru uz casnic obișnuit, conform instrucțiunilor din acest manual.
- Aparatul este greu. Procedați cu precauție când îl mutați.
- Nu scoateți și nici nu atingeți obiecte aflate în congelator dacă aveți mâinile umede/ude, deoarece acest lucru poate cauza iritația pielii sau degerături.
- Nu vă urcați niciodată pe baza, sertarele, ușile, etc. aparatului, și nici nu le folosiți ca suport.
- Alimentele congelate nu trebuie recongelate odată ce au fost dezghețate.
- Nu consumați înghețată pe băț sau cuburi de gheață direct din congelator, aceasta putând provoca degerături ale gurii și buzelor.
- Pentru a evita căderea obiectelor, care poate produce vătămare corporală sau daune aparatului, nu supraîncărcați rafturile de pe uși și nu puneți prea multe alimente în compartimentul pentru produse proaspete.
- **AVERTISMENT** - Alimentele trebuie ambalate în pungi înainte de a fi puse în frigider. Lichidele trebuie depozitate în sticle sau în recipiente închise pentru a evita scurgerea deoarece produsul nu este ușor de curățat.

Atenție!

Întreținere și curățare

- Înainte de a efectua activități de întreținere, opriți aparatul și deconectați fișa principală de la priza electrică.
- Nu curățați aparatul cu obiecte metalice, aparate de curățare cu aburi, uleiuri eterice, solvenți organici sau produse de curățenie abrazive.
- Nu folosiți obiecte ascuțite pentru a îndepărta gheața din aparat. Folosiți o racletă din plastic.

Observații importante privind instalarea!

- Pentru conexiunea electrică, urmați cu atenție instrucțiunile din acest manual.
- Dezambalați aparatul și asigurați-vă că nu prezintă defecțiuni. Nu conectați aparatul dacă este defect. Informați imediat comerciantul de orice potențială defecțiune. Într-o astfel de situație, păstrați ambalajul.
- Este recomandat să așteptați cel puțin patru ore înainte de a conecta aparatul pentru a permite uleiului să curgă înapoi în compresor.
- Este important să asigurați o ventilație corespunzătoare în jurul aparatului, în caz contrar existând pericolul de supraîncălzire. Pentru a asigura un nivel suficient de ventilație, urmați instrucțiunile relevante pentru instalare.
- În măsura în care este posibil, spatele produsului nu trebuie să fie prea aproape de perete pentru a evita atingerea sau agățarea pieselor care se încălzesc (compresor, condensator), pentru a evita pericolul de incendiu, urmați instrucțiunile relevante pentru instalare.
- Aparatul nu trebuie amplasat în apropierea radiatoarelor sau a dispozitivelor de gătit.
- Asigurați-vă că puteți accesa fișa conectată la rețeaua electrică după instalarea aparatului.

Depanare

- Orice intervenție electrică necesară pentru depanarea aparatului trebuie efectuată de un electrician calificat sau de o persoană competentă.
- Acest produs trebuie depanat de un centru sau de un agent autorizat, și nu trebuie folosite decât piese de schimb originale.
 - 1) Dacă aparatul este un „sistem fără gheață”.
 - 2) Dacă aparatul conține un congelator.

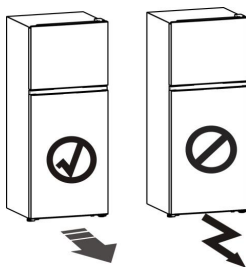
INSTALAREA NOULUI DUMNEAVOASTRĂ APARAT ELECTROCASNIC

- Înainte de prima utilizare a aparatului, trebuie să fiți informat cu privire la următoarele aspecte.

Atenționare!

Pentru o instalare corespunzătoare, acest frigider trebuie poziționat pe o suprafață uniformă din material dur care are aceeași înălțime ca și restul podelei. Această suprafață trebuie să fie suficient de puternică pentru a suporta un frigider complet încărcat.

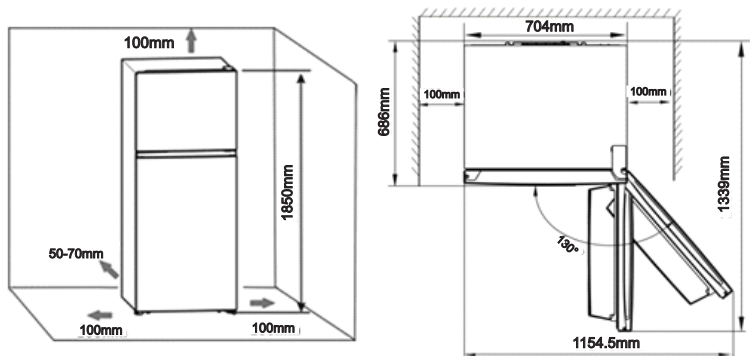
Rolele, care nu sunt rotițe, trebuie folosite doar pentru mișcări înainte și înapoi. Mișcarea frigiderului în lateral poate deteriora podeaua și rolele.



Ventilația aparatului

Pentru a mări eficiența sistemului de răcire și a economisi energie, este necesar să mențineți o bună ventilație în jurul aparatului pentru disiparea căldurii. Din această cauză, trebuie să existe suficient spațiu liber în jurul frigiderului.

Sugestie: Este recomandabil să se lase un spațiu de 50-70 mm între spatele frigiderului și perete, cel puțin 100 mm deasupra, și cel puțin 100 mm între laterala frigiderului și perete, și spațiu liber în față, pentru a permite deschiderea ușilor la 130°.



Observație:

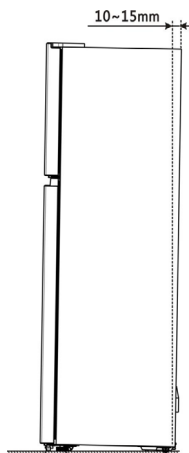
- Acest aparat funcționează bine în clasele climatice de la N la T. Pot exista probleme de funcționare dacă aparatul este ținut mult timp la o temperatură mai mare sau mai mică decât intervalul indicat.

Class	Temperature
N	+16 °C până la +32 °C
ST	+16 °C până la +38 °C
T	+16 °C până la +43 °C

- Păstrați aparatul într-un spațiu uscat pentru a evita daunele cauzate de umezeala ridicată.
- Țineți aparatul departe de acțiunea directă a razelor soarelui, ploii sau gerului. Păstrați aparatul departe de sursele de căldură, cum ar fi plite, focuri sau aparate de radiatoare.

Reglarea orizontală a aparatului

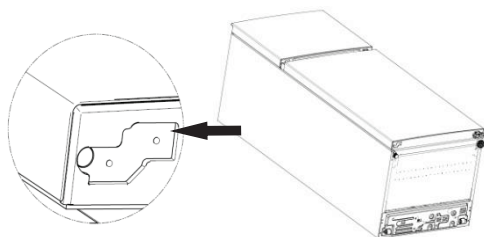
- Pentru a asigura aparatului o poziție dreaptă și circulația suficientă a aerului în partea inferioară din spatele aparatului, este posibil să fie necesară reglarea picioarelor acestuia. Le puteți regla cu degetele sau cu o cheie adecvată.
- Pentru a permite închiderea automată a ușii, înclinați spre spate partea superioară cu 10-15 mm.



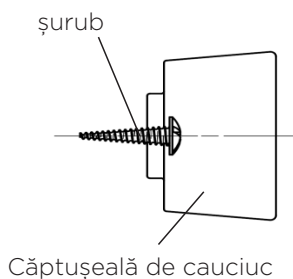
Notă:

- Dacă este nevoie, puteți așeza frigiderul pe spate pentru a avea acces la bază, trebuie să-l așezați pe un ambalaj din spumă moale sau un material similar pentru a evita deteriorarea părții din spate a frigiderului.
- Nu este nevoie să instalați aceste accesorii în condiții de utilizare normală. Doar în condiții extreme, precum deschiderea ușii la aproximativ 90 de grade, acest frigider poate prezenta riscul de se înclina. În astfel de cazuri, căptușeala de susținere din cauciuc trebuie așezată pe partea inferioară a bazei pentru a stabiliza aparatul.

1. Înclinați aparatul pentru a găsi orificiul pentru șurubul pe capacul părții inferioare a bazei.

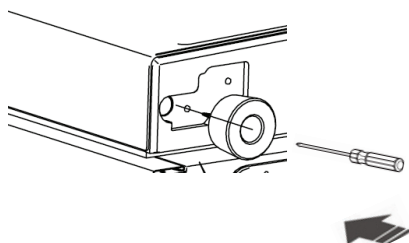


2. Introduceți șurubul în orificiul căptușelii de susținerii din cauciuc.

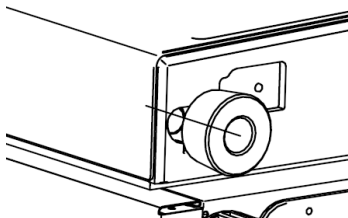


3. Aliniați șurubul cu orificiul de pe partea inferioară a bazei. Așezați căptușeala de susținere pe partea inferioară a bazei cu un o șurubelniță cu cap în cruce. (nu este furnizată).

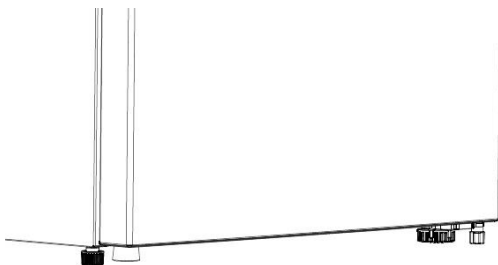
1



2



3

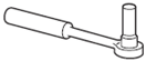
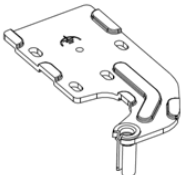
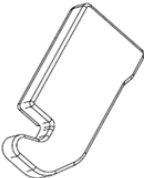
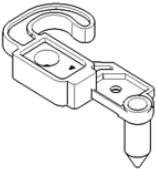
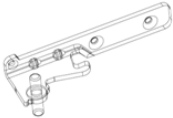
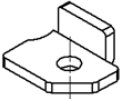


Ușă reversibilă

Partea în care se deschide ușa poate fi schimbată, de la dreapta (așa cum este furnizat) către stânga, dacă este necesar.

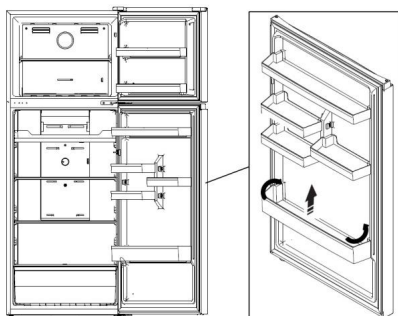
Atenționare! Când schimbați deschiderea ușii, aparatul nu trebuie să fie conectat la electricitate. Asigurați-vă că ștecherul nu este conectat la priză.

Uneltele de care aveți nevoie

Nu este furnizat		
		
Cheie tubulară 8mm	Șurubelniță cu cap în cruce	Patent
		
Șurubelniță cap drept	Cheie reglabilă	Cheie fixă 8 mm
Componente adiționale (în punga de plastic)		
		
Balama superioară stânga	Capac balama superioară stânga	Opritor ușă stânga
		
Balama mediană stânga	Blocaj opritor	Cheie imbus

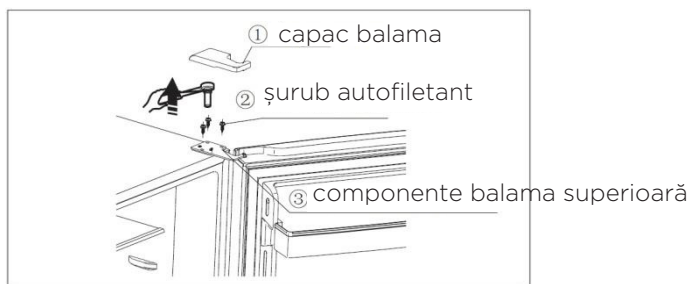
Notă: dacă este necesar, puteți așeza frigiderul pe spate pentru a avea acces la bază, , trebuie să-l așezați pe un ambalaj din spumă moale sau un material similar pentru a evita deteriorarea părții din spate a frigiderului. Pentru a schimba deschiderea ușii, următorii pași sunt recomandați

1. Așezați frigiderul în poziție dreaptă. Deschideți ușa pentru a scoate toate rafturile (pentru a evita deteriorarea) și apoi închideți ușa.



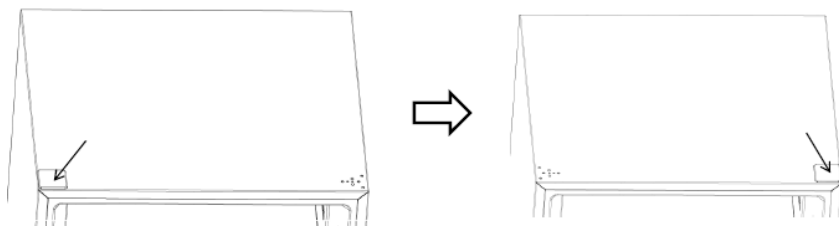
Atenție! Strângeți ușor raftul de pe ușă, apucând din două părți laterale către centru și în interiorul raftului și apoi trageți în sus când îl scoateți.

2. Îndepărtați capacul balamalei superioare dreapta (1) de pe partea superioară a aparatului.. Scoateți cele 3 șuruburi (2) care sunt utilizate pentru fixarea balamalei superioare drepte (vedeți imaginea de mai jos) și scoateți componentele balamalei superioare.(3).

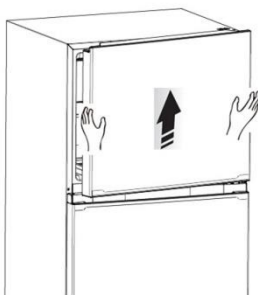


Atenție! Mențineți în poziție ușa superioară pe durata pasului 2 pentru a preveni căderea ușii.

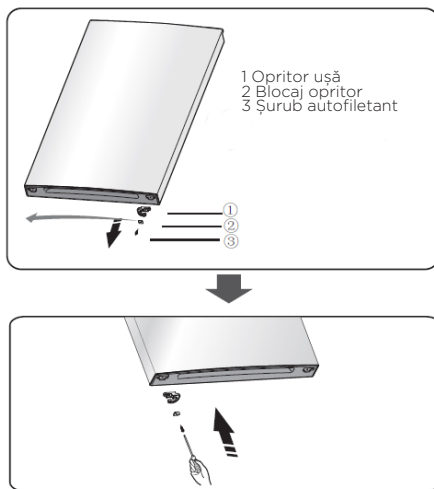
3. Îndepărtați capacul pentru șurub din colțul stânga-față al aparatului cu o șurubelniță cu cap drept și instalați-l pe colțul dreapta-față.



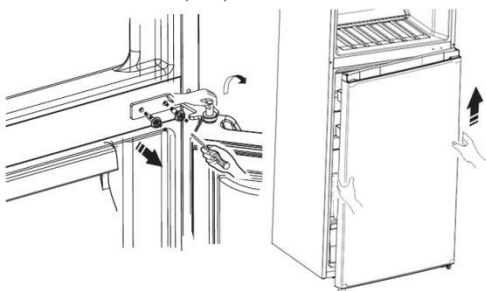
4. Scoateți ușa superioară de pe balamaua mediană ridicând cu atenție ușa.



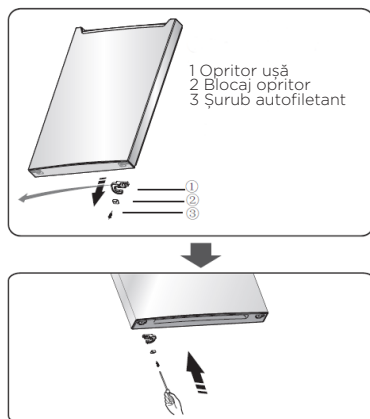
5. Poziționați ușa superioară pe o suprafață moale cu panoul în sus. Slăbiți șurubul (3) și îndepărtați partea (2) și partea (1), instalați opritorul pentru ușă stânga (4) și blocajul (5) furnizate (în punga de plastic) pe partea stângă folosind șuruburi (3). Păstrați componenta (1) și (2) împreună cu aparatul pentru utilizări viitoare.



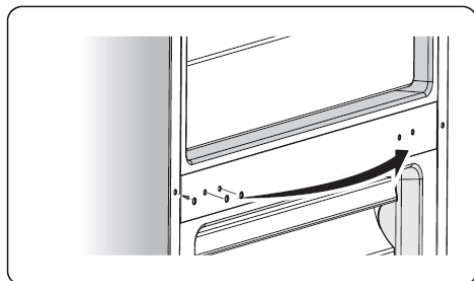
6. Slăbiți șuruburile care sunt utilizate pentru a fixa balamaua mediană și scoateți balamaua mediană. Apoi scoateți ușa inferioară.



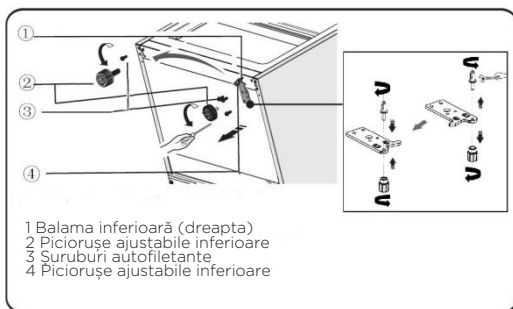
7. Poziționați ușa inferioară pe o suprafață moale cu panoul în sus. Slăbiți șurubul (3) și îndepărtați partea (2) și partea (1), instalați opritorul pentru ușa stânga (4) și blocajul (5) furnizate (în punga de plastic) pe partea stângă folosind șuruburi (3). Păstrați componenta (1) și (2) împreună cu aparatul pentru utilizări viitoare.



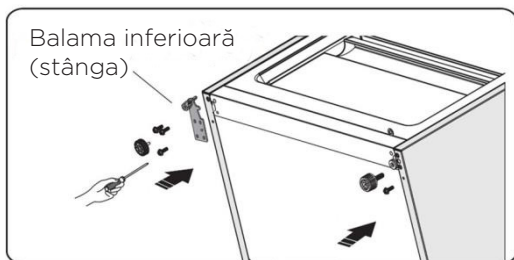
8. Schimbați capacele orificiilor pentru șuruburi și înșurubați plăcuța capacului din mijloc de la stânga la dreapta. (așa cum este prezentat în figura de mai jos).



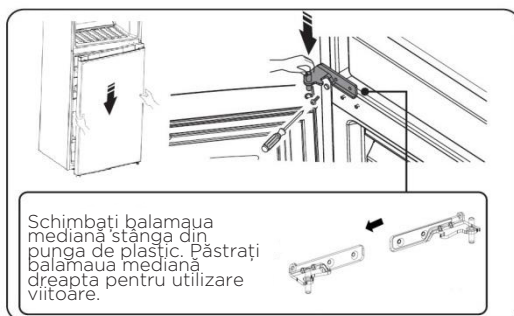
9. Înclinați frigiderul spre spate, îndepărtați partea (2) și apoi scoateți șuruburile (3).



10. Scoateți componenta (4) de pe suportul balamalei inferioare, mutați-l în locul orificiului pentru reversibilitate și strângeți șurubul, apoi instalați partea (4) pe suportul balamalei inferioare.
11. Înlocuiți componentele montate în pasul 10, schimbați componenta (1) către stânga și apoi fixați-le cu șuruburi (3). La final, instalați partea (2).

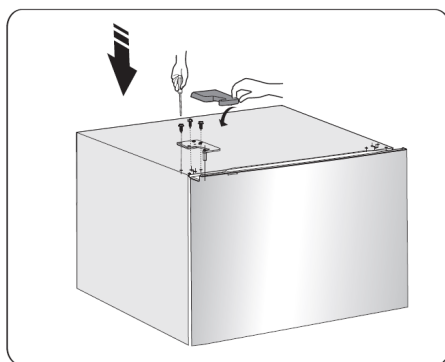
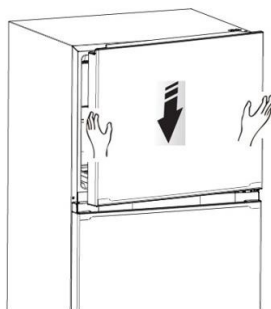


12. Puneți aparatul în poziție verticală și glisați cu atenție ușa inferioară pe suportul balamalei inferioare și mențineți în poziție. Scoateți balamaua mediană din pungă de plastic, ajustați balamaua mediană în poziția corespunzătoare și apoi instalați-o ținând ușa inferioară în poziție fixă.



13. Glisați cu atenție ușa superioară pe suportul balamalei mediane și mențineți în poziție. Mutați ușa superioară în poziția corespunzătoare. Scoateți balamaua mediană superioară din pungă de plastic, apoi fixați suportul balamalei superioare stânga în orificiul balamalei stânga de pe partea superioară a ușii pentru a fixa ușa. Ajustați balamaua superioară, apoi fixați balamaua superioară cu șuruburi. Păstrați balamaua superioară dreapta pentru utilizare viitoare.

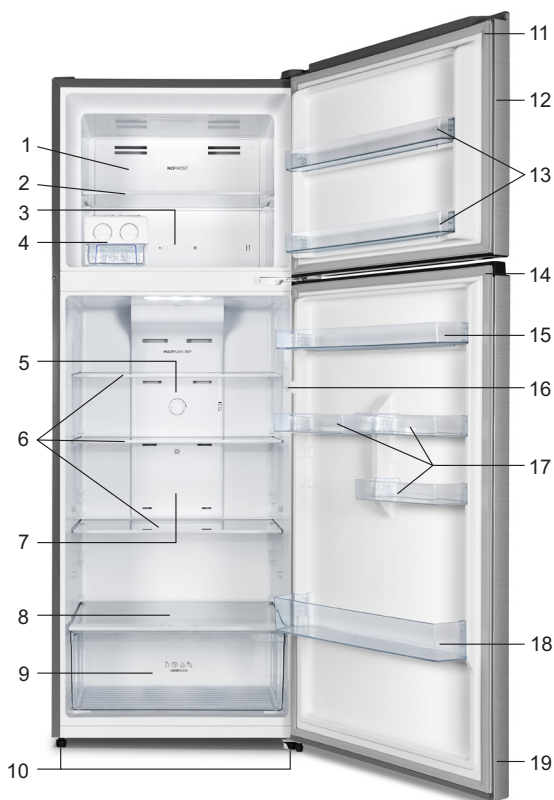
(Țineți ușa superioară cu grijă atunci când o instalați)



14. Asamblați capacul pentru balamaua stânga furnizat (în punga de plastic) pentru a se potrivi cu balamaua, instalați rafturile pentru ușă în poziția original. Păstrați capacul pentru balamaua dreapta pentru utilizare viitoare.

DESCRIEREA APARATULUI

1. Canal ventilație congelator
2. Raft congelator
3. Control temperatură congelator
4. Tavă multifuncțională (sau raft frigider)
5. Control temperatură frigider
6. Raft frigider
7. Canal ventilație frigider
8. Capac sertar fructe și legume
9. Sertar fructe și legume
10. Picioare ajustabile
11. Garnitură ușă congelator
12. Ușă congelator
13. Raft ușă congelator
14. Garnitură ușă frigider
15. Raft ușă superior
16. Buton ușă
17. Raft ușă mic
18. Raft ușă inferior
19. Ușă frigider



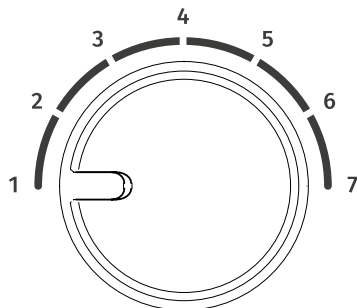
Notă!

- Datorită modificării continue a produselor noastre, frigiderul dvs. poate fi ușor diferit față de acest manual de instrucțiuni, dar funcțiilor și moduri de utilizare rămân neschimbate.
- Pentru a obține cea mai bună eficiență a energiei, poziționați toate sertarele, rafturile și coșurile în poziția originală așa cum este ilustrat mai sus.

PANUL DE COMANDĂ

Utilizați aparatul în conformitate cu reglementările în vigoare, aparatul dvs. are funcțiile corespunzătoare cu panourile de control prezentat în imaginile de mai jos.

Reglarea temperaturii în frigider



- Răcire insuficientă în frigider: Setati butonul de reglare a temperaturii pe poziția **7**.
- Utilizați frigiderul în mod normal: Setati butonul de reglare a temperaturii pe poziția **4**.

Important!

Temperaturile ambientale ridicate (de ex. în zilele călduroase de vară) și o setare mai joasă a temperaturii poate cauza funcționarea continuă sau chiar neîncetată a compresorului!

Așa că nu vă sfătuim să setați butonul de reglare a temperaturii în poziția **7** în condiții normale de utilizare.

Motiv: când temperatura ambientală este ridicată, compresorul trebuie să funcționeze continuu pentru a menține temperatura din aparat.

Butonul de reglarea temperaturii în congelator

Butonul vă permite să reglați temperatura în interiorul frigiderului.

*  * • În cazul în care vreți alimente mai mult congelate sau gheață, setați butonul de control al temperaturii pe poziția *.

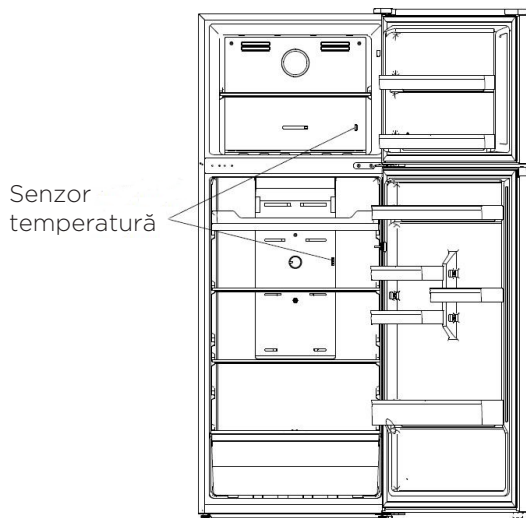
- În cazul utilizați frigiderul în condiții obișnuite, setați butonul de reglare a temperaturii în poziția de mijloc.
- În cazul în care doriți alimente mai puțin congelate, setați butonul de control al temperaturii pe poziția *.

Important!

Nu vă sfătuim să setați butonul de reglare a temperaturii în poziția * or * în condiții normale de utilizare. Când rotiți butonul în poziția *, poate duce la o mai bună eficiență a energiei. În caz contrar, ar putea rezulta un consum mai mare de energie.

Important!

Nu așezați prea multă mâncare direct pe supapa de aer a senzorului de temperatură de pe capacul canalului pentru ventilație al frigiderului, întrucât poate afecta funcționarea corectă a aparatului.



UTILIZAREA APARATULUI

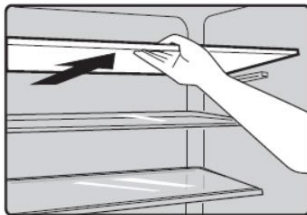
Aparatul dvs. conține accesoriile conform "Descrierii aparatului" prezentată în acest manual de instrucțiuni, aveți prezentat modul corect de utilizare. Vă recomandăm să citiți instrucțiunile cu atenție înainte de a utiliza aparatul.

Raftul de pe ușă

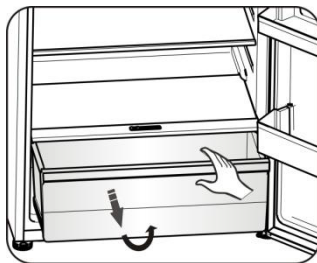
- Este potrivit pentru depozitarea ouălor, cutiilor cu lichide, băuturilor la sticlă și alimentelor ambalate, etc. Nu puneți prea multe obiecte grele pe rafturi.
- Raftul mic de pe ușa de jos poate și poziționat la diferite înălțimi în funcție de nevoile dvs. Scoateți alimentele de pe raft înainte de a ridica pe verticală pentru repositionare.

Raftul din Frigider

1. Sunt rafturi și în frigider și acestea pot fi scoase pentru a fi curățate.



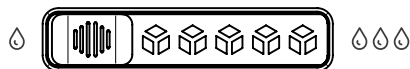
2. Sertarul pentru legume și fructe este potrivit pentru păstrarea legumelor și fructelor, etc.



Sertarul pentru legume și fructe și Controlul Umidității

- Sertarul pentru fructe și legume este poziționat în partea de jos pentru păstrarea legumelor și fructelor. Puteți ajusta umiditatea din sertarul pentru fructe și legume cu butonul de reglare a umidității de pe capacul sertarului pentru legume și fructe.

- Butonul de blocare de pe capacul sertarului poate fi glisat către stânga sau dreapta și orificiul pentru aer se deschide mai mult sau mai puțin. O deschidere mai mare înseamnă mai puțină umiditate și o deschidere mai mică înseamnă mai multă umiditate.



- Vă recomandăm să păstrați legumele la umiditate mai multă și fructele la umiditate mai puțină.

Compartimentul pentru congelator

Comportamentul pentru congelator este potrivit pentru depozitarea alimentelor care necesită congelare, precum carne, gheață.

Atenție! Nu închideți ușa frigiderului când instalați suportul. Poate deteriora unitate. Asigurați-vă că sticlele nu sunt lăsate în congelator mai mult timp decât este necesar întrucât lichidul înghețat poate cauza spargerea sticlei.

Pentru a evita contaminarea alimentelor, respectați următoarele instrucțiuni

- Deschiderea ușii pentru perioade lungi de timp poate cauza o creștere semnificativă a temperaturii în compartimentele aparatului.
- Curățați regulat suprafețele care vin în contact cu alimentele și sistemele de evacuare accesibile.
- Depozitați carnea crudă și peștele în recipiente adecvate din frigider, astfel încât să nu intre în contact cu alte alimente sau să se scurgă pe acestea.
- Compartimentele cu două stele pentru alimente congelate sunt potrivite pentru depozitarea alimentelor pre-congelate, depozitarea și producerea înghețatei și pentru producerea cuburilor de gheață.
- Compartimentele cu una, două și trei stele nu sunt potrivite pentru congelarea alimentelor proaspete.

Ordine	Tipuri de Compartimente	Temperatură de depozitare [°C]	Alimente potrivite
1	Frigider	$+2 \leq +8$	Ouă, alimente gătitе, alimente ambalate, fructe și legume, produse lactate, prăjituri, băuturi și alte alimente care nu sunt potrivite pentru a fi congelate.
2	(***)* – Congelator	≤ -18	Fructe de mare (pește, creveți, scoici), produse acvatice proaspete și produsele din carne (timpul recomandat este de 3 luni – valorile nutritive și gustul scad cu timpul), potrivit pentru congelarea alimentelor proaspete.
3	*** – Congelator	≤ -18	Fructe de mare (pește, creveți, scoici), produse acvatice proaspete și produsele din carne (timpul recomandat este de 3 luni – valorile nutritive și gustul scad cu timpul). Nu este adecvat pentru congelarea alimentelor proaspete
4	** – Congelator	≤ -12	Fructe de mare (pește, creveți, scoici), produse acvatice proaspete și produsele din carne (timpul recomandat este de 2 luni – valorile nutritive și gustul). Nu este adecvat pentru congelarea alimentelor proaspete.
5	* – Congelator	≤ -6	Fructe de mare (pește, creveți, scoici), produse acvatice proaspete și produsele din carne (timpul recomandat este de 1 lună – valorile nutritive și gustul). Nu este adecvat pentru congelarea alimentelor proaspete.
6	0 stele	$-6 \leq 0$	Carne proaspătă de porc, vită, pește, pasăre, unele pachete cu alimente procesate, etc. (Recomandate a se mânca în aceeași zi, preferabil nu mai târziu de 3 zile). Alimente procesate parțial ambalate/ împachetate (alimente care nu se pot congela).

7	Răcire	$-2 \leq +3$	Carne de porc, de vită, pasăre, produse acvatice proaspete / congelate. (7 zile sub 0°C și mai mare de 0°C sunt recomandate pentru consumul în aceeași zi, preferabil nu mai mult de 2 zile). Fructele de mare (mai puțin de 0 timp de 15 zile, nu se recomandă depozitarea la o temperatură mai mare de 0°C)
8	Alimente proaspete	$0 \leq +4$	Carne de porc, vită, pește, pasăre, alimente gătite proaspete, etc. (Se recomandă consumul în aceeași zi, preferabil nu mai mult de 3 zile)
9	Vin	$+5 \leq +20$	Vin roșu, vin alb, vin spumant etc.

Notă: depozitați diferitele alimente în funcție de compartimente sau de temperatura de depozitare a produselor achiziționate.

- Dacă aparatul de refrigerare este lăsat gol pentru perioade lungi de timp, opriți-l, decongelați-l, curățați-l, uscați-l și lăsați ușa deschisă pentru a preveni dezvoltarea mușgaiului în aparat.

Curățarea dozatorului de apă (special pentru produsele cu dozator de apă) :

- Curățați rezervorul de apă dacă nu a fost folosit timp de 48 de ore; curățați sistemul de apă.

SFATURI SI RECOMANDĂRI UTILE

Sfaturi pentru economisirea energiei

Vă recomandăm să urmați sfaturile de mai jos de economisire a energiei.

- Evitați să țineți ușa deschisă pentru perioade lungi, pentru a economisi energie.
- Asigurați-vă că aparatul este departe de orice surse de căldură (acțiunea directă a razelor soarelui, cuptor electric sau aragaz, etc.).
- Nu selectați o temperatură mai mică decât este necesar.
- Nu depozitați în aparat alimente calde sau lichid care se evaporă.
- Țineți aparatul într-o încăpere bine aerisită, fără umiditate. Consultați capitolul privind instalarea aparatului nou.
- Schema aparatului prezintă combinația corectă de sertare, compartiment pentru alimente proaspete și rafturi, nu modificați această combinație, deoarece a fost proiectată pentru a oferi configurația cea mai eficientă din punct de vedere energetic.

Sfaturi privind refrigerarea

- Nu puneți alimente fierbinți direct în frigider sau congelator, deoarece temperatura internă va crește și compresorul va face un efort mai mare.
- Acoperiți sau împachetați alimentele, mai ales dacă miros puternic.
- Așezați alimentele astfel încât să permiteți circulația liberă a aerului printre ele.
- Carne (de orice tip): Ambalați în polietilenă: ambalați-o și puneți-o pe raftul din sticlă de deasupra sertarului pentru legume. Respectați întotdeauna perioadele de depozitare și de valabilitate indicate de producători.
- Alimente gătit, mâncăruri reci, etc.: Trebuie să fie acoperite și pot fi puse pe orice raft.
- Fructe și legume: Trebuie depozitate în compartimentul pentru produse proaspete.
- Unt și brânză: Trebuie ambalate ermetic în folie sau plastic.
- Este recomandată etichetarea și datarea fiecărui pachet congelat pentru a putea monitoriza durata de depozitare.

Sfaturi pentru congelare

- Când porniți aparatul pentru prima dată sau după o perioadă în care nu este utilizat, lăsați aparatul să funcționeze cel puțin 2 ore pe setările cele mai ridicate înainte de a pune alimente în compartiment.
- Pregătiți mâncarea în porții mici pentru a permite congelarea rapidă și completă și pentru a dezgheța doar cantitatea dorită.
- Împachetați alimentele în folie de aluminiu sau folie de plastic ermetică.
- Nu permiteți ca alimentele proaspete, necongelate să atingă alimentele care sunt deja înghețate pentru a evita creșterea temperaturii la cele din urmă.
- Produsele înghețate, dacă sunt consumate imediat după ce au fost scoase din congelator vor provoca, cel mai probabil, arsuri pe piele.
- Se recomandă să etichetați și să datați fiecare pachet înghețat pentru a păstra o evidență a timpului de stocare.

Sfaturi privind depozitarea alimentelor congelate

- Asigurați-vă că alimentele congelate au fost depozitate corect de comerciantul alimentar.
- O dată dezghețate, alimentele se vor altera rapid și nu trebuie recongelate. Nu depășiți perioada de depozitare indicată de producătorul alimentelor.

Oprirea aparatului

În cazul în care aparatul trebuie oprit pentru o perioadă lungă de timp, trebuie respectați următorii pași pentru a preveni apariția mușgaiului.

1. Scoateți toate alimentele.
2. Scoateți ștecăru din priză.
3. Curățați și uscați foarte bine interiorul.
4. Asigurați-vă că toate ușile rămân întredeschise pentru a permite aerului să circule.

CURĂȚARE ȘI ÎNGRIJIRE

Pentru igiena aparatului (și a accesoriilor exterioare și interioare), acesta trebuie curățat periodic (cel puțin o dată la două luni).

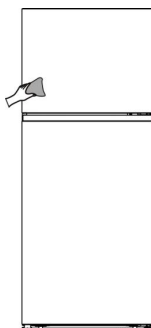
Avertisment!

În timpul curățării acestuia, aparatul nu trebuie să fie conectat la rețea. Există riscul de șoc electric! Înainte de a începe curățarea, opriți aparatul și scoateți ștecărul din priză.

Curățarea exteriorului

Pentru a menține aspectul aparatului dumneavoastră trebuie să îl curățați periodic.

- Ștergeți panoul digital și panoul de afișaj cu o cârpă curată și moale.
- Pulverizați apă pe cârpă în loc să o pulverizați direct pe suprafața aparatului. Aceasta ajută la o distribuție uniformă a umezelii pe suprafață.
- Curățați ușile, mânerele și suprafețele sertarelor cu un detergent moderat și ștergeți-le cu o cârpă moale.



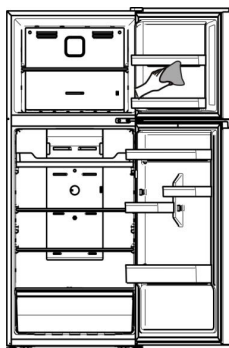
Avertisment!

- Nu folosiți obiecte ascuțite care pot zgâria suprafața.
- Nu folosiți pentru curățare dizolvant, detergent pentru mașini, Clorox, ulei eteric, soluții de curățare abrazive sau diluanți organici cum ar fi benzenul. Acestea pot fi dăunătoare pentru suprafața aparatului și pot provoca incendii.

Curățarea interiorului

Curățați periodic interiorul aparatului. Este mai ușor de curățat când cantitatea de alimente depozitată este mică. Curățați interiorul frigiderului și al congelatorului cu o soluție slabă de bicarbonat de sodiu și clătiți cu apă caldă cu un burete stors sau cu o cârpă. Ștergeți-l foarte bine înainte de a pune la loc rafturile și sertarele.

Uscați foarte bine toate suprafețele și piesele demontabile înainte de a le pune la loc.



Cu toate că acest aparat se dezgheață automat, un strat de gheață poate apărea pe pereții interior ai compartimentului pentru congelator dacă ușa congelatorului este deschisă frecvent sau este ținută deschisă prea mult timp. Dacă stratul de gheață este prea gros, alegeți un moment în care congelatorul este aproape gol și urmați pașii de mai jos:

1. Îndepărtați alimentele și accesoriile, scoateți aparatul din priză și lăsați ușa deschisă. Ventilați bine camera pentru a accelera procesul
2. Când s-a dezghețat complet, curățați congelatorul așa cum este descris mai sus.

Atenție! Nu utilizați obiecte ascuțite pentru a îndepărta gheața din congelator. Numai după ce interiorul este complet uscat puteți conecta aparatul la priză și îl puteți porni.

Curățarea garniturilor ușii

Păstrați garniturile ușii curate. Alimentele și băuturile lipicioase pot duce la lipirea garniturilor de frigider și la ruperea acestora la deschiderea ușii. Spălați garniturile cu un detergent moderat și apă caldă. Clătiți-le și uscați-le foarte bine după curățare.

Avertisment! Porniți aparatul numai după ce garniturile ușile sunt perfect uscate.

Înlocuirea becului LED

Atenționare:

Led-ul trebuie înlocuit de o persoană competentă. Dacă LED-ul este deteriorat, contactați departamentul "relații cu clienții" pentru asistență. Pentru a înlocui LED-ul, pașii de mai jos pot fi urmați:

1. Scoateți aparatul din priză.
2. Îndepărtați capacul LED-ului împingând în sus și în exterior.
3. Țineți capacul LED-ului cu o mână și trageți de el cu cealaltă mână în timp ce apăsați ivărul conector.
4. Înlocuiți LED-ul și prindeți-l în poziția corectă.

DEPANARE

În cazul în care întâmpinați probleme cu aparatul sau aveți motive să credeți că aparatul nu funcționează corect, puteți efectua câteva verificări înainte de a solicita asistență, conform indicațiilor de mai jos. Puteți efectua câteva verificări conform acestei secțiuni, înainte de a solicita asistență.

Avertisment! DNu încercați să reparați singuri aparatul. Dacă problema persistă și după ce ați efectuat verificările de mai jos, contactați un electrician calificat, un depanator autorizat sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

Problemă	Cauza probabilă și soluția
Aparatul nu funcționează corect	• Asigurați-vă că cablul de alimentare este bine băgat în priză. • Verificați siguranța sau circuitul alimentării electrice, înlocuiți dacă este cazul. • Este normal ca congelatorul să nu funcționeze în timpul ciclului automat de dezghețare, sau la scurtă vreme după ce aparatul a fost pornit, pentru a proteja compresorul.
Compartimentul emană miros	• Este posibil ca interiorul să necesite curățare. • Unele alimentele, recipiente sau ambalaje emană miros.
Aparatul emite zgomote	Sunetele de mai jos sunt normale: • Zgomotele produse de funcționarea compresorului • Zgomotul aerului circulând provenind de la motorul mic al ventilatorului din congelator sau din alte compartimente • Bolboroseala similară cu apa în fierbere • Trosniturile în timpul decongelării automate • Pocniturile înainte de pornirea compresorului. Alte zgomote neobișnuite sunt cauzate de motivele de mai jos și pot necesita verificări și luarea unor măsuri: • Aparatul nu este poziționat drept. • Spatele aparatului atinge peretele. • Sticle sau recipiente cad sau se rostogolesc.

Problemă	Cauza probabilă și soluția
Motorul funcționează în continuu	Este normal să se audă frecvent sunetul motorului, trebuie să funcționeze intens în următoarele situații: • Temperatura selectată este mai joasă decât este necesar. • O cantitate mare de alimente calde au fost introduse recent în aparat. • Temperatura din afara aparatului este prea ridicată. • Ușile sunt ținute deschise prea mult timp sau prea des. • După instalarea aparatului sau dacă acesta a fost mult timp oprit.
Un strat de gheață s-a depus în congelator	• Asigurați-vă că orificiile de aerisire nu au fost blocate de alimente și asigurați-vă că alimentele sunt poziționate astfel încât să permită o aerisire suficientă. Asigurați-vă că ușa se poate închide bine. Pentru a îndepărta gheața, consultați capitolul referitor la curățare și îngrijire.
Temperatura din interior este prea ridicată	• Poate că ați lăsat ușile deschise prea mult timp sau prea des; sau ușile sunt ținute deschise de un obstacol; sau aparatul nu are suficient spațiu liber pe laterale, în spate și deasupra.
Temperatura din interior este prea joasă	• Măriți temperatura urmând indicațiile din capitolul „Panoul de comandă”.
Ușile nu se pot închide cu ușurință	• Verificați dacă partea superioară a frigiderului este înclinată înapoi cu 10-15 mm pentru a permite ușilor să se închidă singure, sau dacă ceva din interior împiedică închiderea ușilor.

ELIMINAREA APARATULUI

Este interzisă aruncarea aparatului ca deșeu menajer.

Ambalajele

Ambalajele cu simbolul Reciclare sunt reciclabile. Depuneți ambalajele într-un container de colectare a deșeurilor pentru reciclare.

Înainte de a arunca aparatul

1. Scoateți ștecărul din priză.
2. Tăiați cablul de alimentare și aruncați-l împreună cu ștecărul.

Avertisment! Frigiderele conțin agent frigorific și gaze în izolație. Agentul frigorific și gazele trebuie eliminate de persoane calificate, deoarece pot produce vătămare oculară sau incendiu. Asigurați-vă că sistemul de țevi al circuitului agentului frigorific nu este avariat înainte de eliminare.

	ELIMINAREA CORECTĂ A PRODUSULUI
	Simbolul de pe produs sau de pe ambalaj indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu gunoiul menajer. Trebuie predat la un centru de colectare autorizat pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Asigurându-vă că ați eliminat în mod corect produsul, ajutați la evitarea potențialelor consecințe negative pentru mediul înconjurător și pentru sănătatea persoanelor, consecințe care ar putea deriva din aruncarea necorespunzătoare a acestui produs. Pentru informații detaliate despre eliminarea și reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați organismul municipal responsabil cu gestionarea deșeurilor, serviciul pentru eliminarea deșeurilor sau magazinul de la care l-ați achiziționat.

Gorenje, d.o.o.

Partizanska 12

SI - 3320 Velenje, Slovenija

info@gorenje.com

www.gorenje.com